



FORZA 5000 Pour Over Nero

ELECTRIC KETTLE INSTRUCTION MANUAL

WASSERKOCHER BEDIENUNGSANLEITUNG

RYCHLOVARNÁ KONVICE NÁVOD K OBSLUZE

ELEKTRIKANN KASUTUSJUHEND

KUHALO ZA VODU UPUTE ZA UPORABU

ELEKTRISKĀ TĒJKANNA ROKASGRĀMATA

LEKTRINIS VIRDULYS INSTRUKCIJŲ VADOVAS

GYORSFORRALÓ HASZNALATI ÚTMUTATÓ

CZAJNIK ELEKTRYCZNY INSTRUKCJA OBSŁUGI

FIERBĂTOR ELECTRIC INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

RYCHLOVARNÁ KANVICA NÁVOD NA OBSLUHU

ELEKTRIČNI KUHALNIK ZA VODO NAVODILA

KUVALO ZA VODU UPUTSTVO ZA UPOTREBU

ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΣ ΒΡΑΣΤΗΡΑΣ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ

ЕЛЕКТРИЧНИЙ ЧАЙНИК ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

English

Deutsch

Čeština

Eesti keel

Hrvatski

Bosanski

Latviešu valoda

Lietuvių kalba

Magyar

Polski

Română

Slovenčina

Slovenščina

Srpski

Crnogorski

Ελληνικά

Українська мова

■ Always read the safety/use instructions carefully before using your appliance for the first time. The user's manual must be always included. ■ Bitte lesen Sie vor der Inbetriebnahme des Produktes diese Anleitung und die darin enthaltenen Sicherheitshinweise aufmerksam durch. Die Bedienungsanleitung muss dem Gerät immer beigelegt sein. ■ Před uvedením výrobku do provozu si důkladně přečtěte tento návod a bezpečnostní pokyny, které jsou v tomto návodu obsaženy. Návod musí být vždy přiložen k přístroji. ■ Enne seadme esmakordset kasutamist lugege ohutus- ja kasutusjuhised alati hoolikalt läbi. Kasutusjuhend peab alati kaasas olema. ■ Uvijek pročitajte sigurnosne upute i upute za uporabu, prije prvog korištenja vašeg uređaja. Upute moraju uvijek biti priložene. ■ Pirms ierīces pirmās lietošanas reizes vienmēr rūpīgi izlasiet drošības un lietošanas norādījumus. Rokasgrāmata vienmēr jāpievieno ierīcei. ■ Pries naudodamies prietaisu pirmąj kartą, visuomet atidžiai perskaitykite saugos ir naudojimo instrukcijas. Kartu su gaminiu visada privalo būti jo naudojimo vadovas. ■ A termék használatba vétele előtt figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót és az útmutatóban található biztonsági rendelkezéseket. A használati útmutatót tartsa a készülék közelében. ■ Przed pierwszym użyciem urządzenia prosimy o uważne zapoznanie się z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa i użytkowania. Instrukcja obsługi musi być zawsze dołączona. ■ Citīt i ntotoceana instrukciju de siguranță și utilizare cu atenție înainte de a utiliza aparatul pentru prima dată. Manualul utilizatorului trebuie să fie întotdeauna inclus. ■ Před uvedením výrobku do prevádzky si dôkladne prečítajte tento návod a bezpečnostné pokyny, ktoré sú v tomto návode obsiahnuté. Návod musí byť vždy priložený k prístroju. ■ Před vklepom izdelka temeljito preberite ta navodila in varnostne napotice, ki so navedeni v teh navodilih. Navodila morajo biti vedno priložena k napravi. ■ Uvek pažljivo pročitajte uputstva za sigurnost i upotrebu pre upotrebe uređaja po prvi put. Korisničko uputstvo mora uvek biti priloženo. ■ При χρησιμοποιάτετε τη συσκευή σας για πρώτη φορά, διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες ασφαλείας και χρήσης. Το εγχειρίδιο χρήστη πρέπει να περιλαμβάνεται πάντα στη συσκευασία. ■ Завжди уважно читайте інструкції з техніки безпеки та використання перед першим використанням пристрою. Посібник користувача повинен бути завжди включений.

DESCRIPTION / BESCHREIBUNG / POPIS / KIRJELDUS / OPIS / APRAKSTS /
APRAŠYMAS / A KÉSZÜLÉK RÉSZEI / OPIS / DESCRIERE / POPIS / OPIS / OPIS /
ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ / ОПИС



English

1. Lid
2. Handle
3. Power switch
4. Base
5. Spout
6. Body of the kettle
7. Thermometer

Deutsch

1. Deckel
2. Tragegriff
3. Umschalter
4. Gerätebasis
5. Ausguss
6. Körper des Wasserkochers
7. Thermometer

Čeština

1. Víko
2. Rukojeť
3. Přepínač
4. Základna
5. Výlevka
6. Tělo konvice
7. Teploměr

Eesti keel

1. Kaas
2. Käepide
3. Toitelüliti
4. Alus
5. Tila
6. Keedukannu korpus
7. Termomeeter

Hrvatski/Bosanski

1. Poklopac
2. Ručka
3. Prekidač
4. Postolje
5. Lijevak
6. Tijelo kuhala
7. Termometar

Latviešu valoda

1. Vāks
2. Rokturis
3. Barošanas slēdzis
4. Pamatne
5. Snipsis
6. Tējkannas korpus
7. Termometrs

Lietuvių kalba

1. Dangtis
2. Rankena
3. Maitinimo jungiklis
4. Pagrindas
5. Snapelis
6. Virdulio korpusas
7. Termometras

Magyar

1. Fedél
2. Fogantyú
3. Kapcsoló
4. Talp
5. Kiöntő csőr
6. Kanna
7. Hőmérő

Polski

1. Pokrywa
2. Uchwyt
3. Przełącznik
4. Podstawka
5. Dziobek
6. Korpus czajnika
7. Termometr

Română

1. Capac
2. Măner
3. Comutator de alimentare
4. Bază
5. Buză de golire
6. Corpul fierbătorului
7. Termometru

Slovenčina

1. Veko
2. Rukovät
3. Prepínač
4. Základňa
5. Výlevka
6. Telo kanvice
7. Teplomer

Slovenščina

1. Pokrov
2. Ročaj
3. Stikalo
4. Podstavek
5. Dulec
6. Telo grelnika
7. Termometer

Srpski/Crnogorski

1. Poklopac
2. Ručka
3. Prekidač
4. Postolje
5. Levak
6. Telo kuvala
7. Termometar

Ελληνικά

1. Καπάκι
2. Λαβή
3. Διακόπτης λειτουργίας
4. Βάση
5. Στόμιο εκροής
6. Σώμα του βραστήρα
7. Θερμόμετρο

Українська мова

1. Кришка
2. Ручка
3. Перемикач
4. База
5. Злив
6. Корпус чайника
7. Термометр

SAFETY INSTRUCTIONS

English

Read carefully and save for future use!

Warning: The safety measures and instructions, contained in this manual, do not include all conditions and situations possible. The user must understand that common sense, caution and care are factors that cannot be integrated into any product. Therefore, these factors shall be ensured by the user/s using and operating this appliance. We are not liable for damages caused during shipping, by incorrect use, voltage fluctuation or the modification or adjustment of any part of the appliance.

To protect against a risk of fire or electric shock, basic precautions shall be taken while using electrical appliances, including the following:

1. Make sure the voltage in your outlet corresponds to the voltage provided on the appliance label and that the socket is properly grounded. The outlet must be installed in accordance with applicable electrical codes according to EN.
2. Do not use the kettle if the power cord or plug is damaged, if it is not working properly, if it has been dropped on the floor and damaged or dropped into water. **All repairs, including cord replacements, must be carried out at a professional service centre! Do not remove the protective covers from the appliance; there is a risk of electric shock!**
3. Protect the appliance against direct contact with water and other liquids, to prevent potential electric shock. You may not immerse the kettle or its base in water or other liquids!
4. Do not use the kettle outdoors or in wet environments. Do not touch the cord or kettle with wet hands. Risk of electric shock.
5. Leaving the kettle cord connected to outlet unattended is not recommended. Disconnect the cord from the electrical outlet prior to any maintenance. Do not remove the power cord from the outlet by yanking the cord. Unplug the power cord from the outlet by grasping the plug.

6. Do not allow the power cord to touch hot surfaces or run the cord over sharp edges.
7. Use original accessories only.
8. Do not leave the kettle running unattended.
9. Close supervision is necessary for operating the kettle near children! Never allow children to use the appliance alone to protect them against the risk of electric shock. Keep the appliance out of reach of children. Do not let the cord hang over the edge of the table or worktop on which the appliance stands.
10. Keep the kettle away from hot surfaces and sources of heat (for example, hot plates).
11. Use the kettle only in accordance with the instructions given in this manual. The manufacturer is not liable for any damage caused by the improper use of this appliance.
12. This appliance is intended for domestic use and other similar areas like:
 - kitchenettes in shops, offices and other workplaces;
 - appliances used in agriculture;
 - appliances used by guests in hotels, motels and other residential places;
 - appliances used in bed and breakfast establishments.
13. This appliance can be used by children aged 8 years and older and people with lower physical or mental abilities or lack of experience and knowledge, if they are supervised or have been instructed to use the product in a safe manner and understand the potential dangers. Children shall not play with the appliance. Cleaning and maintenance performed by the user should not be done by children unless they are older than 8 years and under supervision. Children under 8 years old must keep away from the appliance and its power supply.

Make sure that the kettle stands on an even surface to prevent tipping over and causing injury while cooking. During the operation, and also right after cooking, do not touch the outer surface of the kettle or the

lid, the outer surfaces are hot. Do not use the appliance close to objects which can be damaged by steam.

Do not immerse in water!

CAUTION

1. Always use cold water when filling the kettle.
2. The water level must be between the MAX. and MIN. levels!
Hot water may spurt out if the kettle is overfilled.
3. Switch off the kettle using the button (3) before removing it from the base.
4. Always make sure the lid (1) is well closed.
5. The base (4) and kettle body (6) should not be wet.
6. Only use the kettle in combination with its original base (4).

You may not use the kettle to heat any other liquids than water. Never put in the kettle tea bags, loose tea or any other ingredients for making beverages!

USING THE APPLIANCE

Remove and wash them before first use with an ordinary detergent used for washing dishes. Then rinse with lukewarm water.

Fill the kettle with clean, cold and potable water up to max. level before first use, switch it on and bring the water to a boil. Then pour the water out and repeat the procedure at least five times. With this procedure you will properly clean the kettle and remove any possible after-taste. If you have the impression that you taste plastic from the boiled water, we recommend to repeat the procedure. It is also recommended the leave the empty kettle open for 24 hours. The kettle material coming into contact with water is certified as harmless to health. Any slight "smell" or "after-taste" during initial use after unpacking kettle is a normal phenomenon and should not be cause for return of the appliance.

1. Open the lid (1) and fill the kettle with sufficient amount of water. Do not overfill the kettle, watch the water level indicator.
2. Place the kettle on its base (4).
3. After plugging the appliance in the outlet, switch the kettle on using the power switch (3). The illumination of the power indicator indicates heating of the water.
4. The kettle will switch off automatically after the boiling process has finished.
5. Do not open the lid (1) when pouring the water out.

MAINTENANCE AND CLEANING

Always unplug the cord from the outlet before cleaning!

Wipe the outside of the appliance with a moist cloth and then wipe dry.

The scale filter can be removed for the cleaning process. Use designated and commonly available agents to remove scale from the kettle.

TECHNICAL DATA

0,8 l capacity

Nominal voltage: 220–240 V~ 50–60 Hz

Nominal input power: 1000–1200 W

USE AND DISPOSAL OF WASTE

Wrapping paper and corrugated paperboard – deliver to scrapyards. Packing foil, PE bags, plastic elements – throw into plastic recycling containers.

DISPOSAL OF PRODUCTS AT THE END OF LIFETIME

Disposal of electric and electronic equipment (valid in EU member countries and other European countries with an implemented recycling system)

The represented symbol on the product or package means the product shall not be treated as domestic waste. Hand over the product to the specified location for recycling electric and electronic equipment. Prevent negative impacts on human health and the environment by properly recycling your product. Recycling contributes to preserving natural resources. For more information on the recycling of this product, refer to your local authority, domestic waste processing organization or store, where you purchased the product.

This product complies with EU directives on electromagnetic compatibility and electrical safety.

The operating manual is available on internet at www.ecg-electro.eu.
Changes of text and technical parameters reserved.

English



08/05

